



Конвенция о  
ликвидации  
всех форм  
дискриминации  
в отношении женщин

Distr.  
LIMITED

CEDAW/C/1997/L.1/Add.11  
21 January 1997  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH/FRENCH

КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ ДИСКРИМИНАЦИИ  
В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН  
Шестнадцатая сессия  
13-31 января 1997 года

УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА КОМИТЕТА ПО ЛИКВИДАЦИИ ДИСКРИМИНАЦИИ  
В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН О РАБОТЕ ЕГО ШЕСТНАДЦАТОЙ СЕССИИ

Проект доклада

Докладчик: Г-жа Аурора Хавате ДЕ ДИОС (Филиппины)

Добавление

IV. РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-  
УЧАСТНИКАМИ  
В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 18 КОНВЕНЦИИ

В. Рассмотрение докладов

5. Доклад, представленный в виде исключения

Заир

1. На своем 317-м заседании 16 января 1997 года Комитет рассмотрел представленный в виде исключения устный доклад представителя Заира.

2. Представитель заявила, что Заир, несмотря на то, что страна переживает кризис, сумел при содействии со стороны Программы развития Организации Объединенных Наций и Детского фонда Организации Объединенных Наций подготовить дополнительный доклад для представления Комитету. Она выразила свою признательность членам Комитета за предоставленную ей возможность выступить с устным заявлением, а также поблагодарила Отдел по улучшению положения женщин за его помощь в этом плане. Она сообщила, что

после проведения четвертой Всемирной конференции по положению женщин международный форум по вопросам прав и руководящей роли женщин, проведенный под эгидой министерства общественного здравоохранения, еще раз проанализировал первый доклад Заира, представленный Генеральному секретарю в 1991 году.

3. Представитель сказала Комитету, что Заир – это центральноафриканская страна площадью 2 млн. гектаров, а в составе населения которой насчитывается 22 млн. женщин. Исторически женщины в Заире пользуются уважением, однако по своему положению в обществе находятся на вторых ролях после мужчин, к тому же на них распространяются различные запреты, касающиеся опросов питания и манеры поведения. В прошлом женщины были лишены возможности участвовать в общественной жизни, однако в колониальный период женщинам и девочкам был открыт доступ в школы, хотя никаких активных мер по поощрению их обучения не принималось.

4. Период обретения независимости был омрачен гражданскими войнами, однако наряду с этим обнаружилась и политическая воля обеспечить вовлечение женщин в жизнь общества. Соответственно, в постколониальной конституции было закреплено положение о равноправии женщин, женщины осознали ту важную роль, которая отводится им в обществе.

5. Представитель отметила, что Заир поддерживает все резолюции Организации Объединенных Наций по вопросу об улучшении положения женщин и что в соответствии с президентским указом, касающимся дискриминации в отношении женщин, в стране создан национальный механизм по улучшению положения женщин с координаторами во всех министерствах. Был создан национальный комитет по делам женщин, в состав которого вошли представители неправительственных организаций, являющихся в Заире серьезной силой, а также правительственных органов, кроме того, было учреждено бюро по правам человека.

6. Представитель указала, что этот национальный механизм представляет собой неправительственное министерство, а бюро, и бюджетные ассигнования на удовлетворение потребностей женщин в настоящее время невелики. Она обрисовала положение в различных областях, в которых женщины подвержены дискриминации по признаку пола. Хотя заирская женщина и не теряет своего гражданства при вступлении в брак с иностранцем, если сама не захочет этого, тем не менее для получения паспорта ей необходимо согласие мужа. Минимальный возраст вступления в брак установлен на уровне 15 лет для женщин и 18 лет для мужчин, брак является добровольным и заключается на основе принципа свободного выбора супруга. Оба супруга обладают равными правами и обязанностями, в том что касается их детей, однако главой семьи является муж, который обладает всеми полномочиями принимать за жену решения, в частности, решать договорные вопросы и вопросы поездок.

7. Женщины обладают правом голоса и имеют равные с мужчинами права на участие в общественной жизни. Тем не менее число женщин в рядах политических партий невелико, и еще реже их можно встретить на высоких государственных должностях. Право на образование имеют все дети, и лишь 14 процентов девочек не учатся в школе или не охвачены программами обучения функциональной грамоте.

8. Представитель указала на то, что уровень заболеваемости населения в Заире, в том числе болезнями, передающимися половым путем, высок, а заболеваемость ВИЧ/СПИДом носит характер пандемии.

9. Представитель сообщила, что 13 января 1997 года в структуре правительства Заира были произведены изменения и создано министерство военной юстиции. Одновременно с этим был создан орган для рассмотрения жалоб и претензий граждан к военным – шесть офицеров уже

предстали перед судом. Было разъяснено, что Восточный Заир охвачен мятежом, и в общей сложности 600 000 заирцев, в большинстве своем женщины и дети, перемещены в пределах страны; наряду с этим Заир принимает значительное число беженцев из Руанды и Бурунди. Многие, в том числе женщины и дети, как из числа граждан Заира, так и беженцев, стали жертвой насилия, включая убийство, изнасилование и другие виды жестокого обращения.

#### Выводы Комитета

##### Введение

10. Комитет выразил государству-участнику благодарность за его представленный в виде исключения доклад, в котором содержится информация о положении женщин в Заире, ухудшившемся в исключительно сложной социально-политической обстановке последних лет.

11. Он выразил удовлетворение в связи с предпринятыми правительством усилиями по выполнению своих обязательств по Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, несмотря на полыхающие в стране вооруженные конфликты.

##### Позитивный момент

12. Комитет дал высокую оценку мерам, принятым правительством в целях поощрения и защиты прав женщин. В этой связи он с удовлетворением отметил законодательные меры и реформы, направленные на обеспечение и осуществление прав женщин на основе равенства полов.

##### Основные вызывающие беспокойство моменты

13. Комитет с беспокойством отметил, что ощутимого улучшения положения женщин на территории Заира не произошло, несмотря на ратификацию Конвенции в ноябре 1986 года.

14. Комитет выразил сожаление по поводу того, что устный доклад государства-участника не отражает в достаточной мере тесную связь, существующую между дискриминацией в отношении женщин, насилием по признаку пола и нарушениями основных прав и свобод женщин.

15. Комитет поинтересовался тем, были ли приняты эффективные меры по защите физической и моральной неприкосновенности женщин из числа беженцев, а также всех женщин, ставших жертвами вооруженных конфликтов.

16. Кроме того, Комитет выразил беспокойство в связи с наличием в законодательстве Заира юридических норм, основанных на стереотипных представлениях о роли мужчины и женщины в обществе и семье.

17. Комитет выразил опасение относительно того, что определенные положения и принципы Конвенции, в частности те, которые гарантируются в статьях 3, 4, 5, 10, 12 и 16, возможно, не учитываются в достаточной степени в национальном законодательстве и при разработке политики.

Предложения и рекомендации

18. Комитет рекомендовал, чтобы национальные механизмы, отвечающие за координацию, оценку и контроль мер и политики, принимаемых в целях осуществления положений Конвенции, были укреплены и тесно сотрудничали со всеми партнерами по деятельности в области развития (в частности, неправительственными организациями и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций).

19. Комитет считал необходимым, чтобы правительство Заира приняло все необходимые и эффективные меры защиты, с тем чтобы гарантировать права женщин-беженцев, а также заирских женщин, ставших жертвой вооруженных конфликтов.

20. Комитет обратился к государству-участнику с призывом представить в своем следующем докладе исчерпывающую информацию, касающуюся последствий этих конфликтов для положения заирских женщин.

21. Комитет подчеркнул необходимость того, чтобы общие принципы, провозглашенные в пунктах 3, 4, 5, 10, 12 и 16 Конвенции, были недвусмысленно включены в национальное законодательство и политику. Он рекомендовал правительству запланировать внесение изменений в свое законодательство в целях приведения его в соответствие с положениями Конвенции.

-----